

ATODLEN 1

ATODLEN TALIADAU CYDNABYDDIAETH 2026-27

| AELODAU SYDD Â HAWL I GYFLOG SYLFAENOL | | | SWM BLYNYDDO L O GYFLOG SYLFAENOL |
|--|----------------------------------|------------------------------|--|
| Mae Aelodau Etholedig canlynol yr Awdurdod yn derbyn y Cyflog Sylfaenol: | | | £21,044 |
| Y Cynghorydd Waheeda Abdul Sattar | Y Cynghorydd Andrea Gibson | Y Cynghorydd Bablin Molik | |
| Y Cynghorydd Ali Ahmed | Y Cynghorydd Jamie Green | Y Cynghorydd Oliver Owen | |
| Y Cynghorydd Saleh Ahmed | Y Cynghorydd Helen Gunter | Y Cynghorydd Marc Palmer | |
| Y Cynghorydd Dilwar Ali | Y Cynghorydd Graham Hinchey | Y Cynghorydd Jackie Parry | |
| Y Cynghorydd Anny Anderson | Y Cynghorydd Robert Hopkins | Y Cynghorydd Lexi Pocknell | |
| Y Cynghorydd Mike Ash-Edwards | Y Cynghorydd Garry Hunt | Y Cynghorydd Emma Reid-Jones | |
| Y Cynghorydd Claudia Boes | Y Cynghorydd Peter Jenkins | Y Cynghorydd Adrian Robson | |
| Y Cynghorydd Bernie Bowen-Thomson | Y Cynghorydd Jackie Jones | Y Cynghorydd Julie Sangani | |
| Y Cynghorydd Catriona Brown-Reckless | Y Cynghorydd Keith Jones | Y Cynghorydd Jon Shimmin | |
| Y Cynghorydd Kate Carr | Y Cynghorydd Maliika Kaaba | Y Cynghorydd Elaine Simmons | |
| Y Cynghorydd Joe Carter | Y Cynghorydd Imran Latif | Y Cynghorydd Kanaya Singh | |
| Y Cynghorydd Jasmin Chowdhury | Y Cynghorydd Margaret Lewis | Y Cynghorydd Rhys Taylor | |
| Y Cynghorydd Jayne Cowan | Y Cynghorydd Peter Littlechild | Y Cynghorydd Edward Topham | |
| Y Cynghorydd Stephen Cunnah | Y Cynghorydd Rhys Livesy | Y Cynghorydd Daniel Waldron | |
| Y Cynghorydd Bob Derbyshire | Y Cynghorydd Lloyd-Jones | Y Cynghorydd Caro Wild | |
| Y Cynghorydd Sean Driscoll | Y Cynghorydd Neil McEvoy | Y Cynghorydd Joel Williams | |
| Y Cynghorydd Saeed Ebrahim | Y Cynghorydd Mary McGarry | Y Cynghorydd Ashley Wood | |
| Y Cynghorydd Susan Elsmore | Y Cynghorydd Siân-Elin Melbourne | Y Cynghorydd Matthew Youde | |

| AH W | HAWLIAU UWCH GYFLOGAU (yn cynnwys Cyflog Sylfaenol) | | SWM BLYNYDDO L O UWCH GYFLOG |
|-------------|--|------------------------------|-------------------------------------|
| | RÔL | AELOD | |
| 1. | Yr Arweinydd | Y Cynghorydd Chris Weaver | £78,917 |
| 2. | Dirprwy Arweinydd ac Aelod Cabinet dros Addysg | Y Cynghorydd Sarah Merry | £55,242 |
| 3. | Yr Aelod Cabinet dros Gyllid, Moderneiddio a Pherfformiad | Y Cynghorydd Leonora Thomson | £47,350 |
| 4. | Yr Aelod Cabinet dros Ddiwylliant Hamdden a Thwristiaeth | Y Cynghorydd Jennifer Burke | £47,350 |

| AH W | HAWLIAU UWCH GYFLOGAU (yn cynnwys Cyflog Sylfaenol) | | SWM BLYNYDDO L O UWCH GYFLOG |
|---------|---|---|---------------------------------------|
| | RÔL | AELOD | |
| 5. | Yr Aelod Cabinet dros Newid yn yr Hinsawdd, Cynllunio Strategol a Thrafnidiaeth | Y Cyngorydd Dan De'Ath | £47,350 |
| 6. | Yr Aelod Cabinet dros Wastraff, Strydlun a Gwasanaethau Amgylcheddol | Y Cyngorydd Ed Stubbs | £47,350 |
| 7. | Yr Aelod Cabinet dros Gyfiawnder Cymdeithasol, Cydlyniant a Digidol | Y Cyngorydd Bethan Proctor | £47,350 |
| 8. | Yr Aelod Cabinet dros Wasanaethau Cymdeithasol | Y Cyngorydd Ash Lister (Rhannu Swydd Aelod Cabinet, gweler nodyn 1) | £34,197 |
| 9. | Yr Aelod Cabinet dros Wasanaethau Cymdeithasol | Y Cyngorydd Norma Mackie (Rhannu Swydd yr Aelod Cabinet gweler nodyn 1) | £34,197 |
| 10. | Yr Aelod Cabinet dros Dai a Chymunedau | Y Cyngorydd Lynda Thorne (Rhannu Swydd yr Aelod Cabinet gweler nodyn 1) | £34,197 |
| 11. | Yr Aelod Cabinet dros Dai a Chymunedau | Y Cyngorydd Lee Bridgeman (Rhannu Swydd yr Aelod Cabinet gweler nodyn 1) | £34,197 |
| 12. | Yr Aelod Cabinet dros Fuddsoddi, Cyflogaeth a Thwf Cynhwysol | Y Cyngorydd Russell Goodway (Rhannu Swydd Aelod Cabinet, gweler nodyn 1) | £34,197 |
| 13. | Yr Aelod Cabinet dros Fuddsoddi, Cyflogaeth a Thwf Cynhwysol | Y Cyngorydd Peter Bradbury (Rhannu Swydd Aelod Cabinet, gweler nodyn 1) | £34,197 |
| 14. | Cadeirydd y Pwyllgor Craffu Plant a Phobl Ifanc | Y Cyngorydd Jess Moultrie | £31,567 |
| 15. | Cadeirydd y Pwyllgor Craffu Gwasanaethau Cymunedol ac Oedolion | Y Cyngorydd Dan Naughton | £31,567 |
| 16. | Cadeirydd y Pwyllgor Craffu'r Economi a Diwylliant | Y Cyngorydd Peter Wong | £31,567 |
| 17. | Cadeirydd y Pwyllgor Craffu Amgylcheddol | Y Cyngorydd Owen Jones | £31,567 |
| 18. | Cadeirydd y Pwyllgor Craffu Adolygu Polisi a Pherfformiad | Y Cyngorydd Callum Davies | £31,567 |
| 19. | Cadeirydd y Pwyllgor Cynllunio | Y Cyngorydd Irene Humphreys | £31,567 |

| AH W | HAWLIAU UWCH GYFLOGAU (yn cynnwys Cyflog Sylfaenol) | | SWM BLYNYDDO L O UWCH GYFLOG |
|---------|--|-----------------------------------|---------------------------------------|
| | RÔL | AELOD | |
| 20. | Cadeirydd y Pwyllgorau Trwyddedu a Diogelwch Cyhoeddus | Y Cyngorydd Grace Ferguson-Thorne | £31,567 |
| 21. | Arweinydd y Grŵp Gwrthbleidiol Mwyaf | Y Cyngorydd Rodney Berman | £31,567 |
| 22. | Arweinydd Grŵp Gwrthblaid Arall | Y Cyngorydd John Lancaster | £25,253 |

Nodyn:
1. Mae cyfanswm o 22 o ddeiliaid uwch gyflog, sy'n cynnwys 3 swydd sy'n destun trefniadau rhannu swydd, ac mae'r cap uwch gyflog o 19 yn cael ei gynyddu yn unol â hynny.

| HAWL I GAEL CYFLOG DINESIG (yn cynnwys Cyflog Sylfaenol) | | SWM BLYNYDDO L O GYFLOG DINESIG |
|---|--|---|
| RÔL | AELOD | |
| Pennaeth Dinesig (Maer / Cadeirydd) | Y Cyngorydd Adrian Robson (tan 21 Mai 26) Y Cyngorydd Michael Michael (o 21 Mai 26) | £31,567 |
| Dirprwy Bennaeth Dinesig (Dirprwy Faer/Cadeirydd) | Y Cyngorydd Sue Lent | £25,253 |

| HAWL FEL AELODAU CYFETHLEDIG STATUDOL | | SWM Y LWFANSAU I AELODAU CYFETHLEDIG |
|---------------------------------------|----------------|--|
| RÔL | AELOD | |
| Cadeirydd y Pwyllgor Safonau a Moeseg | Jason Bartlett | £268 - Ffi Ddyddiol (4 awr a throsodd) £134 - Ffi 1/2 Diwrnod (hyd at 4 awr) £33.50 - Ffi yr awr |

| | | |
|--|--|--|
| Cadeirydd y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio | Gavin McArthur | £268 - Ffi Ddyddiol (4 awr a throsodd) £134 - Ffi 1/2 Diwrnod (hyd at 4 awr) £33.50 - Ffi yr awr |
| Aelodau Cyfetholedig Statudol – aelodau arferol: | <ul style="list-style-type: none"> Patricia Arlotte | £210 - Ffi Ddyddiol (4 awr a throsodd) £105 - Ffi 1/2 Diwrnod (hyd at 4 awr) |
| HAWL FEL AELODAU CYFETHOLEDIG STATUDOL | | SWM Y LWFANSAU I AELODAU CYFETHOLEDIG |
| RÔL | AELOD | |
| Pwyllgor Craffu Plant a Phobl Ifanc | <ul style="list-style-type: none"> Carol Cobert Bridgid Corr Elisabeth Hagen | £26.25 - Ffi yr awr |
| Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio | <ul style="list-style-type: none"> David Price Dr Janet Wademan Chris Burns | |
| Pwyllgor Safonau a Moeseg | <ul style="list-style-type: none"> David Mills Louise Evans Rashpal Singh Stephanie Yung Y Cynghorydd Cymunedol Julia Charles Y Cynghorydd Cymunedol Mike Jones-Pritchard (Dirprwy) ¹ | |

| | |
|--|--|
| Cyfraniad tuag at gostau gofal a chymorth personol | |
| Pob Aelod | |
| <ul style="list-style-type: none"> Costau gofal ffurfiol (wedi cofrestru gydag Arolygiaeth Gofal Cymru) i'w talu fel y dangosir. Costau gofal anffurfiol (heb gofrestru) i'w talu hyd at uchafswm cyfradd sy'n cyfateb i Gyflog Byw Go lawn y DU ar yr adeg yr eir i'r costau. | |

| Cymorth i Aelodau – yr hyn sy'n cael ei ddarparu o ran ffôn, rhyngrwyd neu e-bost (gweler Penderfyniad 9) | |
|--|--|
| Cymorth Ffôn i Aelodau Gweithredol | Oes |
| Cymorth Ffôn i Gadeiryddion Pwyllgorau | Oes Ac eithrio Cadeiryddion y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio a'r Pwyllgor Safonau a Moeseg. |

¹Byddai'r Cynghorydd Cymuned Dirprwyol yn eistedd ar unrhyw Banel Gwrandawriadau Is-Bwyllgor a allai gael ei gynnull mewn achos lle na all yr Aelod o'r Pwyllgor Cymunedol weithredu oherwydd gwrthdaro buddiannau.

| | |
|--|--|
| Cymorth Ffôn i bob Aelod arall | Oes Ac eithrio Aelodau Cyfetholedig ac Annibynnol o'r Pwyllgor Safonau a Moeseg, y Pwyllgor Craffu - Plant a Phobl Ifanc, a'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. |
| Mynediad E-bost ar gyfer Aelodau Gweithredol | Oes |
| Mynediad E-bost ar gyfer Cadeiryddion Pwyllgorau | Oes |
| Mynediad E-bost ar gyfer pob Aelod arall | Oes Ac eithrio Aelodau Cyfetholedig ac Annibynnol o'r Pwyllgor Safonau a Moeseg, y Pwyllgor Craffu - Plant a Phobl Ifanc, a'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. |
| Cymorth Rhyngrwyd i Aelodau Gweithredol | Oes (yn ôl yr angen) |
| Cymorth Rhyngrwyd i Gadeiryddion Pwyllgorau | Oes (yn ôl yr angen) |
| Cymorth Rhyngrwyd i bob Aelod arall | Oes (yn ôl yr angen) |

ATODLEN 2

Dyletswyddau sydd wedi'u cymeradwyo:

- mynd i gyfarfod o'r Awdurdod neu unrhyw bwyllgor yr Awdurdod neu unrhyw gorff y mae'r Awdurdod yn penodi neu'n enwebu iddo neu unrhyw bwyllgor corff o'r fath;
- mynd i gyfarfod unrhyw gymdeithas o awdurdodau y mae'r Awdurdod yn aelod ohoni;
- mynd i unrhyw gyfarfod arall sydd wedi'i gymeradwyo gan yr Awdurdod neu gan bwyllgor o'r Awdurdod neu gan gydbwyllgor o'r Awdurdod ac un neu fwy o Awdurdodau eraill;
- dyletswydd a wneir er diben neu mewn perthynas â swyddogaethau'r Cabinet;
- dyletswydd a wneir mewn perthynas â gorchymyn sefydledig sy'n golygu bod rhaid i Aelodau neu Aelod fod yn bresennol pan fo dogfennau tendr yn cael eu hagor;
- dyletswydd a wneir mewn perthynas ag unrhyw swyddogaeth yr Awdurdod sy'n grymuso neu sy'n gofyn i'r Awdurdod archwilio neu awdurdodi archwilio eiddo;
- ymgymryd ag unrhyw hyfforddiant neu ddigwyddiad datblygu a gymeradwyir gan yr Awdurdod, y Cabinet neu Bwyllgor y Gwasanaethau Democrataidd.
- y dyletswyddau canlynol sydd wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor:
 - o Bod yn bresennol mewn unrhyw ddigwyddiad datblygu anwleidyddol personol neu weithgaredd sy'n berthnasol i rôl yr aelod unigol gyda chytundeb ymlaen llaw Pennaeth y Gwasanaethau Democrataidd.
 - o Bod yn bresennol mewn cyfarfodydd sy'n ymwneud â diogelwch personol Aelod unigol.
 - o Dyletswydd a gyflawnir at ddibenion, neu mewn cysylltiad â, chyflawni'r rolau y mae Aelod wedi'i benodi iddynt gan y Cyngor, er enghraifft, Cadeiryddion Pwyllgorau.

ATODLEN 3

Cyfraddau Costau Teithio

| | |
|--|--|
| Pob maint o gerbyd modur preifat Hyd at 10,000 milltir Dros 10,000 milltir | 45 ceiniog y filltir 25 ceiniog y filltir |
| Beiciau Modur Preifat Beiciau | 24 ceiniog y filltir 20 ceiniog y filltir |
| Ychwanegiad teithiwr | 5 ceiniog y teithiwr y filltir |

Lwfans Cynhaliaeth

Mae'r raddfa gynhaliaeth diwrnod hyd at uchafswm o £28 ac yn berthnasol dros gyfnod o 24 awr, a gellid ei hawlio ar gyfer unrhyw bryd perthnasol, cyn belled a bod hawliad yn cael ei ategu gan dderbynebion.

Ni chaniateir ad-dalu am ddiodydd ag alcohol ynddynt.

Aros Dros Nos

Yr uchafswm o lwfans ar gyfer aros dros nos yw £200 ar gyfer Llundain a £95 ar gyfer pob man arall.

Mae uchafswm o £30 ar gael ar gyfer aros dros nos gyda ffrindiau neu berthnasau tra'n gweithio ar ddyletswyddau cymeradwy.

ATODLEN 4

Cydymffurfio

- Bydd yr Awdurdod yn trefnu i gyhoeddi, ar wefan y Cyngor, y cyfanswm a dalwyd ganddo i bob Aelod ac Aelod Cyfetholedig mewn perthynas â chyflog, lwfansau, ffioedd ac ad-daliadau ddim hwyrach na 30 Medi ar ôl diwedd y flwyddyn y mae'n berthnasol iddi. Er mwyn bod yn eglur, bydd hyn yn cynnwys taliadau cydnabyddiaeth holl benodiadau gwasanaeth cyhoeddus yr Aelodau Etholedig.
- Bydd yr Awdurdod yn cyhoeddi datganiad o gyfrifoldeb sylfaenol cynghorydd ar wefan y cyngor a disgrifiadau swydd pob unigolyn sydd ag uwch gyflog, sy'n nodi'n glir y dyletswyddau a ddisgwylir.
- Bydd yr Awdurdod yn cyhoeddi atodlen flynyddol taliadau cydnabyddiaeth aelodau ar wefan y Cyngor ddim hwyrach na 31 Gorffennaf yn ystod y flwyddyn y mae'r atodlen yn berthnasol iddi.
- Bydd yr Awdurdod yn anfon copi o'r atodlen i Banel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol heb fod yn hwyrach na 31 Gorffennaf yn ystod y flwyddyn y mae'r atodlen yn berthnasol iddi.
- Bydd yr Awdurdod yn cadw cofnodion presenoldeb Aelodau neu Aelodau Cyfetholedig yng nghyfarfodydd y Cyngor, Cabinet a'r pwyllgorau a dyletswyddau eraill a gymeradwywyd y gall Aelod neu Aelod Cyfetholedig hawlio ad-daliad ar eu cyfer.
- Bydd yr Awdurdod yn trefnu cyhoeddi adroddiadau blynyddol Aelodau ar wefan y Cyngor.
- Pan fo Awdurdod yn cytuno absenoldeb teuluol â thal, bydd yn hysbysu'r Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol o fewn 14 diwrnod o ddyddiad penderfynu ar y manylion, gan gynnwys y swydd benodol a chyfnod yr absenoldeb.